

MISA SHIN GALLERY

3-9-11-1F, Minamiazabu, Minato-ku, Tokyo 106-0047 JAPAN
tel:+81-(0)3-6450-2334 fax:+81-(0)3-6450-2335
www.misashin.com info@misashin.com

プレスリリース
2024年8月

ハン・ヨンス
Unknown City

2024年8月24日(土) - 9月21日(土)
オープニングレセプション: 2024年8月24日(土) 17:00-19:00
開廊時間: 火-土(日月祝休) 12:00-19:00



Han Youngsoo, *Myeongdong, Seoul, Korea 1956*
1956 (printed in 2024)
Toned gelatin silver print, image size, 90 x 60 cm

MISA SHIN GALLERY は、8月24日(土)から9月21日(土)まで、韓国を代表する写真家、ハン・ヨンス(1933-1999)の日本における初の個展「Unknown City」を開催いたします。

1933年、高麗の王都、現在の北朝鮮の開城の裕福な家庭に生まれたハン・ヨンスは、幼い頃から絵画の才能を発揮し、写真の技術を独学で習得します。

MISA SHIN GALLERY

3-9-11-1F, Minamiazabu, Minato-ku, Tokyo 106-0047 JAPAN

tel:+81-(0)3-6450-2334 fax:+81-(0)3-6450-2335

www.misashin.com info@misashin.com

朝鮮戦争中(1950-53)、韓国軍の若い士官として最前線で過酷な戦闘に参加し、深い悲しみと怒りを抱えてソウルへ戻ったハンは、傷つき、打ちのめされて瓦礫となった光景の中で、生き抜く術を見つけた人々の気概と回復力を目の当たりにし、カメラを手に街を撮り始めます。

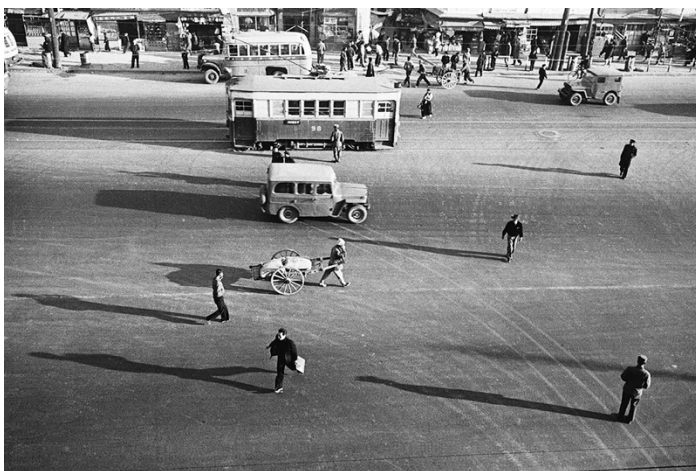
韓国におけるリアリズムムーブメントの最初の写真家グループ、Shinsunwhui に参加し精力的に写真を追求するようになったハンは、レンズを通じて、戦争のさまざまな後遺症に苦しみながらも悲劇から復興していく都市と、押し寄せるモダニズムの中で大きく変化する社会と人々の暮らしを記録しました。その視点は、廃墟と化したビルのぽっかり空いた空間から見える洋装の男女、通りを去来する路面電車や自動車、リヤカーと長く伸びる影、雪道を楽しげに駆けていく少年たち、ウォン・カーウアイの映画の一シーンを彷彿させる読書に没頭するカップルと花柄の屏風など、そこに生きる人々が戦争から立ち直り確かに生きるためのエネルギーを放ち始めた瞬間を切り取っています。



Han Youngsoo, *Seoul, Korea 1956-1963*

1956-1963 (printed in 2024)

Toned gelatin silver print, image size 45 x 30 cm



Han Youngsoo, *Seoul, Korea 1956-1963*

1956-1963 (printed in 2024)

Toned gelatin silver print, image size 30 x 45 cm

とりわけハンのレンズのには、職業やファッションスタイルなどがそれぞれに異なりますが、震災を逃れたであろう美しい瓦塀の歩道をスタイリッシュなレインコートを着て歩く女性、透けるような韓国服を纏いパラソルで夏の眩しい日差しを遮る女性、洒落た毛皮のコートを着てハイヒールで歩く女性など、戦争で多くの男性が犠牲となった韓国で、起業家または消費者として復興に主導的な役割を担うことになりつつあった女性たちの自信あふれる姿が映し出されています。

MISA SHIN GALLERY

3-9-11-1F, Minamiazabu, Minato-ku, Tokyo 106-0047 JAPAN

tel:+81-(0)3-6450-2334 fax:+81-(0)3-6450-2335

www.misashin.com info@misashin.com

それらの写真に見られる、完璧な構図と瞬間を捉えるタイミング、そして細部への細心の注意など、朝鮮戦争後の激動の時代のソウルを撮影した彼の写真は、現在では最も豊かで人間味あふれるイメージとして高く評価されています。



Han Youngsoo, *Seoul, Korea 1956-1963*, 1956-1963 (printed in 2023)
Toned gelatin silver print, image size 60 x 90 cm

ハン は 1966 年に自身のスタジオを作り商業写真家として、大きな成功を収めることとなりますが、本展ではハン の 1956 年から 1963 年の間に撮影された作品計 15 点を展示いたします。

皆様のご来廊心よりお待ちしております。

ハン・ヨンス

1933年-1999年。韓国・開城市生まれ。戦後に活躍した韓国を代表する写真家の一人。主な個展に「Han Youngsoo: Photographs of Korea 1956-1963」Harvard University Asia Center (ケンブリッジ、2019年)、「Han Youngsoo: Photographs of Seoul 1956-1963」International Center of Photography (ジャージーシティ、2017年)、「Seoul, Where I Grew Up」Seoul Museum of History (ソウル、2017年) など。

MISA SHIN GALLERY

東京都港区南麻布3-9-11パインコーストハイツ1F

地下鉄ご利用の場合：

東京メトロ日比谷線 広尾駅より南部坂を經由し徒歩約12分

東京メトロ南北線・三田線 白金高輪駅より薬園坂を經由し徒歩約15分

東京メトロ南北線・都営地下鉄大江戸線 麻布十番駅より仙台坂を經由し徒歩約16分

バスをご利用の場合：

都営バス[橋86番]系統「仙台坂上」下車徒歩約3分

ちいばす「仙台坂上」下車徒歩約3分

麻布西ルート (広尾駅～麻布十番駅前 (一の橋) ～六本木けやき坂～広尾駅)

MAP

